



JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének
2016. november 24. (csütörtök) napján 15:15 órakor
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában
megtartott 4. nyilvános rendkívüli ülésén

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Dr. Várnai Dorota Izabela nemzetiségi önkormányzati képviselő

Távol maradt: Danka Zoltán elnök- helyettes

Meghívottak: dr. Szász Imola jogász

Nagyné Trzcinska Renata

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes.

Nagyné Trzcinska Renata

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri a Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő jegyzőkönyv hitelesítésére.

Dr. Várnai Dorota Izabela

Elfogadja a jelölést.

Nagyné Trzcinska Renata

Szavazásra teszi fel Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Dr. Várnai Dorota Izabela személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 88/2016. (XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Dr. Várnai Dorota Izabela személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

Nagyné Trzcinska Renata

Szavazásra teszi fel a napirendi pontokat.

1. JLÖ 86/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

2. JLÖ 44/2016.(V.02.) számú határozat módosítása

- Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
3. **Tiszteletdíjak meghatározása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
 4. **JLÖ 79/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
 5. **JLÖ 84/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
 6. **2017. évi átmeneti gazdálkodás**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 89/2016.(XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 4. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **JLÖ 86/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
2. **JLÖ 44/2016.(V.02.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
3. **Tiszteletdíjak meghatározása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
4. **JLÖ 79/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
5. **JLÖ 84/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
6. **2017. évi átmeneti gazdálkodás**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

1. Napirendi pont

JLÖ 86/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 90/2016.(XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a JLÖ 86/2016. (XI.16.) számú határozatát időpontváltozás miatt módosítja az alábbiak szerint:

a határozatban szereplő alábbi szövegrész:

„2016. évi közmeghallgatás dátuma 2016. december 07-e (szerda) 17 óra, amely esemény a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában kerül megrendezésre.”

a helyébe a következő szövegrész kerül:

„2016. évi közmeghallgatás dátuma 2016. december 05-e (hétfő) 17 óra, amely esemény a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában kerül megrendezésre.”

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Határidő: 2016. december 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

2. Napirendi pont

JLÖ 44/2016.(V.02.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renáta

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 91/2016.(XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a felhasználások miatt JLÖ 44/2016. (V.02.) számú határozatát módosítja az alábbiak szerint:

a határozatban szereplő alábbi szövegrész:

„kézműves foglalkozást szervez 2016. évben 10 alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak. Foglalkozásvezető Nagy Karolina szobrász, vizuális tanár, díja bruttó 100 000,-Ft (10 000 Ft/alkalom) és annak 20 e Ft SZOCHO járuléka. Reprezentációs költségekre bruttó 80 e Ft + járuléka 40 e Ft (15 e Ft SZJA, 25 e Ft EHO) határoz meg. Szakmai anyagok beszerzésére 100 e Ft, szakmai szolgáltatásokra 50 e Ft, egyéb szolgáltatásokra (szállítás) 10 e Ft. Forrása: 90 e Ft szakmai szolgáltatás, 20 e Ft SZOCHO, 80 e Ft reprezentációs költség és annak 15 e Ft SZJA és 25 e Ft EHO járuléka 2016. évi települési önkormányzat pályázati támogatása, fedezete a járulékok és dologi kiadások előirányzata, továbbá 60 e Ft szakmai szolgáltatás, 100 e Ft szakmai anyag, és 10 e Ft egyéb szolgáltatás erejéig forrása a 2016. évi feladatalapú állami támogatás, fedezete a dologi kiadások előirányzata.”

a helyébe a következő szövegrész kerül:

„kézműves foglalkozást szervez 2016. évben 10 alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak. Foglalkozásvezető Nagy Karolina szobrász, vizuális tanár, díja bruttó 100 000,-Ft (10 000 Ft/alkalom) és annak 20 e Ft SZOCHO járuléka. Reprezentációs költségekre bruttó 80 e Ft + járuléka 40 e Ft (15 e Ft SZJA, 25 e Ft EHO) határoz meg. Szakmai anyagok beszerzésére 100 e Ft, szakmai szolgáltatásokra 50 e Ft, egyéb szolgáltatásokra (szállítás) 10 e Ft. Forrása: 60 e Ft szakmai szolgáltatás, szakmai anyag 30 e Ft, 20 e Ft SZOCHO, 80 e Ft reprezentációs költség és annak 15 e Ft SZJA és 25 e Ft EHO járuléka 2016. évi települési önkormányzat pályázati támogatása, fedezete a járulékok és dologi kiadások előirányzata, továbbá 60 e Ft szakmai szolgáltatás, 100 e Ft szakmai anyag, és 10 e Ft egyéb szolgáltatás erejéig forrása a 2016. évi feladatalapú állami támogatás, fedezete a dologi kiadások előirányzata.”

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Határidő: 2016. december 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

3. Napirendi pont

Tiszteletdíjak meghatározása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 92/2016.(XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a működési központi költségvetési támogatás terhére hozott döntések szabad maradványát felhasználja, mely a szakmai utazás buszköltségénél realizálódott.
2. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíját állapít meg 2016. november 1-től 2016. november 31-ig, egy hónapra az alábbiak szerint:
 - a. Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő részére 10.800,-Ft,
 - b. Danka Zoltán elnökhelyettes részére 24.000,-Ft,
 - c. Nagyné Trzcinska Renata elnök részére 36.000,-Ft.

Egy hónapra összesen 70,8 e Ft személyi juttatást és 17 e Ft szociális hozzájárulási adót határoz meg.

3. a) az 1. pontban meghatározottak miatt a működési központi költségvetésből tervezett kiadások kiemelt előirányzatai között a dologi előirányzatról 6 e Ft-ot átcsoportosít 1 e Ft-ot a személyi juttatás, 5 e Ft-ot a munkaadót terhelő járulékok előirányzatára.

b) a kiemelt előirányzatok módosított előirányzatát az 1. számú melléklet tartalmazza.

4. a 2. pontban foglaltak forrása a 2016. évi működési állami támogatás, fedezete a személyi juttatások és a munkaadót terhelő járulékok előirányzata.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2016. december 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

4. Napirendi pont

JLÓ 79/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 93/2016.(XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a felhasználások miatt a 79/2016. (XI.16.) számú határozatot módosítja az alábbiak szerint:

a határozatban szereplő alábbi szövegrész:

1. „nemzetiségi ügyeik intézéséhez céljából Danka Zoltán elnök-helyettes részére új névjegykártyákat készített. A névjegykártyák készítésére szánt keretösszeg 6 e Ft.
2. a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra hangfalat vásárol 13 e Ft.
3. a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra szükséges eszközöket (viaszos vászon asztalterítő, mágneses – parafa hirdető tábla, speciális papírok, a testületi tagok részére 3 db határidő

napló, 2 db A/4-es rajz mappa, valamint 2 db A/3-as rajz mappa, kancsó, poharak, edények, konyharuhák, mosogatószivacs, törölkendők, alufólia, sütőzacskók, frissentartó fólia, papírszalvéta, műanyag eldobható edények) vásárol 53,5 e Ft összeghatárig.

4. a határozatban foglaltak, valamint a felhasználások miatt az alábbi költségvetést fogadja el:
 - Dologi kiadások -13 e Ft
 - Beruházási kiadások +13 e Ft
5. forrása: hangfalak esetében 9,3 e Ft erejéig a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás, 3,7 e Ft erejéig a 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a beruházások kiadások előirányzata, névjegykártya és a beszerzések forrása 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a dologi kiadások előirányzata.”

helyébe a következő szövegrész kerül:

- 1.,,a nemzetiségi ügyeik intézéséhez céljából Danka Zoltán elnök-helyettes részére új névjegykártyákat készített, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra szükséges eszközöket (viaszos vászon asztalterítő, mágneses – parafa hirdető tábla, speciális papírok, a testületi tagok részére 3 db határidő napló, 2 db A/4-es rajz mappa, valamint 2 db A/3-as rajz mappa, kancsó, poharak, edények, konyharuhák, mosogatószivacs, törölkendők, alufólia, sütőzacskók, frissentartó fólia, papírszalvéta, műanyag eldobható edények) vásárol 33,8 e Ft összeghatárig.
2. a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra hangfalat vásárol 13 e Ft összegben.
3. a határozatban foglaltak, valamint a felhasználások miatt az alábbi költségvetést fogadja el:
 - Dologi kiadások -13 e Ft
 - Beruházási kiadások +13 e Ft
4. forrása: hangfalak esetében 9,3 e Ft erejéig a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás, 3,7 e Ft erejéig a 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a beruházások kiadások előirányzata, 33,8 e Ft erejéig névjegykártya és a beszerzések forrása 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a dologi kiadások előirányzata.”

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2016. december 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

5. Napirendi pont

JLŐ 84/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 94/2016.(XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a felhasználások miatt a 84/2016.(XI.16.) számú határozatot módosítja az alábbiak szerint:

1. a határozat 2. pontjában szereplő alábbi szövegrész:

„forrása a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás, fedezete a személyi juttatások és járulékok előirányzata.”

helyébe a következő szövegrész kerül:

2. az 1. pontjában foglaltak miatt a 2017. évi költségvetés működési központi költségvetési támogatása terhére összesen 47,2 e Ft-ra előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2017. évi költségvetés tervezésénél a 2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

2. a határozat 1. pontban foglaltakat a módosítás nem érinti, azok az eredeti tartalommal változatlanok maradnak.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2017. költségvetés elfogadása

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

6. Napirendi pont

2017. évi átmeneti gazdálkodás

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Nagyné Trzcinska Renata

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 95/2016.(XI.24.) számú határozata:

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 2017. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt a nemzetiségi önkormányzat 2016. évről áthúzódó kiadásainak teljesítésére a 2016. évi feladattal terhelt költségvetési maradványa terhére.
2. a 2017. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában az előzetes kötelezettségvállalások teljesítésére csak abban az esetben kerülhet sor, ha az előzetes kötelezettségvállalásban, a döntésekben a megjelölt bevételi forrás is biztosított.
3. ha a 2. pontban foglalt előzetes kötelezettségvállalásra, kifizetésekre a forrás nem biztosított, felhatalmazza az elnököt az előző évi szabad költségvetési maradványból történő megelőlegezésre, vagy a kifizetés felfüggesztésére.
4. a 2017. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt, hogy új kötelezettségvállalás, pénzügyi kifizetés kizárólag a teljesített tárgyévi bevételek, vagy a 2016. évi szabad maradvány erejéig teljesíthető.
5. az átmeneti időszakban a kiadások készpénzben történő teljesítésének eseteit az alábbiakban határozza meg:
 - a) készlet és kis értékű tárgyi eszköz beszerzése,
 - b) kiküldetés, reprezentációs, vendéglátásra kiadások,
 - c) kisösszegű szolgáltatási kiadások,
 - d) utólagos elszámolásra felvett előlegek,
 - e) nem rendszeres és külső személyi juttatások.
6. jelen határozatban foglaltak 2017. január 1-jétől lépnek hatályba és a 2017. évi költségvetés elfogadásával egyidejűleg hatályát veszítik.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 1-5. pont 2017. január-február hónap, 6. pont a 2017. évi költségvetés elfogadása

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.*

Nagyné Trzcinska Renata

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 16:00-kor bezárja.

Renata Trzcinska
.....
jegyzőkönyv-hitelesítő

Nagyné Trzcinska Renata
.....
elnök



Németh Edina
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina

Edina

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



Jelenléti ív

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
**4. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:
2016. november 24. 15:15 óra**

1. Nagyné Trzcinska Renata

.....
Nagyné Trzcinska Renata

2. Dankó Zoltán

.....
Dankó Zoltán

3. Dr. Várnai Dorota Izabela

.....
Dr. Várnai Dorota Izabela

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Szász Imola

.....
A. G. H.

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

JLŐ 86/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24. napján
4. nyilvános rendkívüli ülése 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a JLŐ 86/2016.(XI.16.) számú határozatát módosítani szükséges a határozati javaslatban foglaltak szerint.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a JLŐ 86/2016.(XI.16.) számú határozatát időpontváltozás miatt módosítja az alábbiak szerint:

a határozatban szereplő alábbi szövegrész:

„2016. évi közmeghallgatás dátuma 2016. december 07-e (szerda) 17 óra, amely esemény a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában kerül megrendezésre.”

helyébe a következő szövegrész kerül:

„2016. évi közmeghallgatás dátuma 2016. december 05-e (hétfő) 17 óra, amely esemény a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b. Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában kerül megrendezésre.”

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2016. december 15.

Budapest, 2016. november 22.

Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök



**ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL:**

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

JLÖ 44/2016.(V.02.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24. napján
4. nyilvános rendkívüli ülése 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a felhasználások miatt JLÖ /2016.(V.02.)
számú határozatát módosítani szükséges a határozati javaslatban foglaltak szerint.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a felhasználások miatt JLÖ 44/2016. (V.02.) számú határozatát módosítja szükséges az alábbiak szerint:

a határozatban szereplő alábbi szövegrész:

„kézműves foglalkozást szervez 2016. évben 10 alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak. Foglalkozásvezető Nagy Karolina szobrász, vizuális tanár, díja bruttó 100 000,-Ft (10 000 Ft/alkalom) és annak 20 e Ft SZOCHO járuléka. Reprezentációs költségekre bruttó 80 e Ft + járulékaikra 40 e Ft (15 e Ft SZJA, 25 e Ft EHO) határoz meg. Szakmai anyagok beszerzésére 100 e Ft, szakmai szolgáltatásokra 50 e Ft, egyéb szolgáltatásokra (szállítás) 10 e Ft. Forrása: 90 e Ft szakmai szolgáltatás, 20 e Ft SZOCHO, 80 e Ft reprezentációs költség és annak 15 e Ft SZJA és 25 e Ft EHO járulékaik erejéig a 2016. évi települési önkormányzat pályázati támogatása, fedezete a járulékok és dologi kiadások előirányzata, továbbá 60 e Ft szakmai szolgáltatás, 100 e Ft szakmai anyag, és 10 e Ft egyéb szolgáltatás erejéig forrása a 2016. évi feladatalapú állami támogatás, fedezete a dologi kiadások előirányzata.”

helyébe a következő szövegrész kerül:

„kézműves foglalkozást szervez 2016. évben 10 alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak. Foglalkozásvezető Nagy Karolina szobrász, vizuális tanár, díja bruttó 100 000,-Ft (10 000 Ft/alkalom) és annak 20 e Ft SZOCHO járuléka. Reprezentációs költségekre bruttó 80 e Ft + járulékaikra 40 e Ft (15 e Ft SZJA, 25 e Ft EHO) határoz meg. Szakmai anyagok beszerzésére 100 e Ft, szakmai szolgáltatásokra 50 e Ft, egyéb szolgáltatásokra (szállítás) 10 e Ft. Forrása: 60 e Ft szakmai szolgáltatás, szakmai anyag 30 e Ft, 20 e Ft SZOCHO, 80 e Ft reprezentációs költség és annak 15 e Ft SZJA és 25 e Ft EHO járulékaik erejéig a 2016. évi települési önkormányzat pályázati támogatása, fedezete a járulékok és dologi kiadások előirányzata, továbbá 60 e Ft szakmai szolgáltatás, 100 e Ft szakmai anyag, és 10 e Ft egyéb szolgáltatás erejéig forrása a 2016. évi feladatalapú állami támogatás, fedezete a dologi kiadások előirányzata.”

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök
Határidő: 2016. december 15.

Budapest, 2016. november 22.

Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök



**ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT**
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ *u*
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL: *//*



ELŐTERJESZTÉS

Tiszteletdíjak meghatározása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24. napján

4. nyilvános rendkívüli ülése 3.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom, hogy a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapítsunk meg 2016. november hónapra az alábbiak szerint: Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő részére 10.800,-Ft, Danka Zoltán elnökhelyettes részére 24.000,-Ft, Nagyné Trzcinska Renata elnök részére 36.000,-Ft. A tiszteletdíjak forrása a 2016. évi működési állami támogatása (70,8 e Ft személyi juttatás és 17 e Ft szociális hozzájárulási adó), melynek fedezete a személyi juttatások és járulékok előirányzata.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a működési központi költségvetési támogatás terhére hozott döntések szabad maradványát felhasználja, mely a szakmai utazás buszkielégítésénél realizálódott.
2. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2016. november 1-től 2016. november 31-ig, egy hónapra az alábbiak szerint:
 - a. Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő részére 10.800,-Ft,
 - b. Danka Zoltán elnökhelyettes részére 24.000,-Ft,
 - c. Nagyné Trzcinska Renata elnök részére 36.000,-Ft.

Egy hónapra összesen 70,8 e Ft személyi juttatást és 17 e Ft szociális hozzájárulási adót határoz meg.

3. a) az 1. pontban meghatározottak miatt a működési központi költségvetésből tervezett kiadások kiemelt előirányzatai között a dologi előirányzatáról 6 e Ft-ot átcsoportosít 1 e Ft-ot a személyi juttatás, 5 e Ft-ot a munkaadót terhelő járulékok előirányzatára
- b) a kiemelt előirányzatok módosított előirányzatát az 1. számú melléklet tartalmazza.
4. a 2. pontban foglaltak forrása a 2016. évi működési állami támogatás, fedezete a személyi juttatások és a munkaadót terhelő járulékok előirányzata.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2016. december 15.

Budapest, 2016. november 22.

Nagyné Trzcinska Renata
Nagyné Trzcinska Renata elnök



ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENATA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

JOGI KONTROLL:

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

JLÖ 79/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24. napján
4. nyilvános rendkívüli ülése 4.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a felhasználások miatt 79/2016.(XI.16.) számú határozatát módosítani szükséges a határozati javaslatban foglaltak szerint.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a felhasználások miatt a 79/2016. (XI.16.) számú határozatot módosítja az alábbiak szerint:

a határozat szereplő alábbi szövegrész:

1. „nemzetiségi ügyeik intézéséhez céljából Danka Zoltán elnök-helyettes részére új névjegykártyákat készített. A névjegykártyák készítésére szánt keretösszeg 6 e Ft.
2. a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra hangfalat vásárol 13 e Ft.
3. a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra szükséges eszközöket (viaszos vászon asztalterítő, mágneses - parafahirdető tábla, speciális papírok, a testületi tagok részére 3 db határidő napló, 2 db A/4-es rajz mappa, valamint 2 db A/3-as rajz mappa, kancsó, poharak, edények, konyharuhák, mosogatószivacs, törölkendők, alufólia, sütő zacskók, frissentartó fólia, papírszalvéta, műanyag eldobható edények) vásárol 53,5 e Ft összeghatárig.
4. a határozatban foglaltak, valamint a felhasználások miatt az alábbi költségvetést fogadja el:
-Dologi kiadások -13 e Ft
-Beruházási kiadások +13 e Ft
5. forrása: hangfalak esetében 9,3 e Ft erejéig a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás, 3,7 e Ft erejéig a 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a beruházások kiadások előirányzata, névjegykártya és a beszerzések forrása 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a dologi kiadások előirányzata.”

helyébe a következő szövegrész kerül:

1. a nemzetiségi ügyeik intézéséhez céljából Danka Zoltán elnök-helyettes részére új névjegykártyákat készített, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra szükséges eszközöket (viaszos vászon asztalterítő, mágneses – parafa hirdető tábla, speciális papírok, a testületi tagok részére 3db határidő napló, 2 db A/4-es rajz mappa, valamint 2 db A/3-as rajz mappa, kancsó, poharak, edények, konyharuhák, mosogatószivacs, törölőkendők, alufólia, sütőzacskók, frissentartó fólia, papírszalvéta, műanyag eldobható edények) vásárol 33,8 e Ft összeghatárig.
2. a Nemzetiségi Önkormányzat irodájában tartott összejövetelekre, közös találkozásokra hangfalat vásárol 13 e Ft összegben.
3. a határozatban foglaltak, valamint a felhasználások miatt az alábbi költségvetést fogadja el:
 - Dologi kiadások -13 e Ft
 - Beruházási kiadások +13 e Ft
4. forrása: hangfalak esetében 9,3 e Ft erejéig a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás, 3,7 e Ft erejéig a 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a beruházások kiadások előirányzata, 33,8 e Ft erejéig névjegykártya és a beszerzések forrása 2016. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a dologi kiadások előirányzata.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök
 Határidő: 2016. december 15.

Budapest, 2016. november 22.

Nagyné Trzcinska Renata
 Nagyné Trzcinska Renata elnök



<p>ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: JOGI KONTROLL:</p>

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

JLÖ 84/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24. napján

4. nyilvános rendkívüli ülése 5.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a felhasználások miatt 84/2016.(XI.16.) számú határozatát módosítani szükséges a határozati javaslatban foglaltak szerint.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a felhasználások miatt a 84/2016.(XI.16.) számú határozatot módosítja az alábbiak szerint:

1. a határozatban 2. pontjában szereplő alábbi szövegrész:

„forrása a 2016. évi működési központi költségvetési támogatás, fedezete a személyi juttatások és járulékok előirányzata.”

helyébe a következő szövegrész kerül:

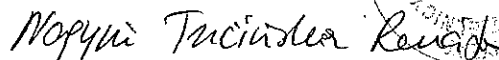
2. az 1. pontban foglaltak miatt a 2017. évi költségvetés működési központi költségvetési támogatása terhére összesen 47,2 e Ft-ra előzetes kötelezettséget vállal.
3. felkéri az elnököt, hogy a 2017. évi költségvetés tervezésénél a 2. pontban foglaltakat vegye figyelembe.

2. a határozat 1. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, azok az eredeti tartalommal változatlanok maradnak.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2017. költségvetés elfogadása

Budapest, 2016. november 22.



Nagyné Trzcinska Renata elnök



ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: 



ELŐTERJESZTÉS

2017. évi átmeneti gazdálkodás

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. november 24. napján
4. nyilvános rendkívüli ülése 6.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló törvényt az országgyűlés elfogadta, amely azonban a nemzetiségi önkormányzatok támogatását önkormányzatonként nem tartalmazza. Az Emberi Erőforrás Minisztériuma 2016. december végén, illetve 2017. január hónapban teszi közzé a 2017. évre megállapított központi költségvetési működési támogatás összegét.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a támogatási összeg pontos meghatározásáig a 2017. évi költségvetésről költségvetési évet megelőző évben határozatot nem alkothat, ezért szükséges a 2017. évi átmeneti időszakra a költségvetési gazdálkodás szabályiról határozatot hoznia.

2017. évben várhatóan a központi költségvetési, valamint a települési önkormányzati támogatás összege a 2016. évihez fog közelíteni, tehát a következő évi programjainkat, kiadásainkat a forrásokhoz kell igazítani a költségvetési egyensúly megtartása érdekében. Az átmeneti időszakban pénzügyi forrása az önkormányzatnak az előző évben fel nem használt szabad költségvetési maradvány lesz, így az átmeneti gazdálkodás szabályozásánál elsődlegesen az áthúzódó kiadásokra, az előre vállalt kötelezettségekre kell forrást biztosítani.

A fent leírtak alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elfogadásra a T. Képviselő-testület elé.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1. a 2017. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt a nemzetiségi önkormányzat 2016. évről áthúzódó kiadásainak teljesítésére a 2016. évi feladattal terhelt költségvetési maradványa terhére.**
- 2. a 2017. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában az előzetes kötelezettségvállalások teljesítésére csak abban az esetben kerülhet sor, ha az előzetes kötelezettségvállalásban, a döntésekben a megjelölt bevételi forrás is biztosított.**
- 3. ha a 2. pontban foglalt előzetes kötelezettségvállalásra, kifizetésekre a forrás nem biztosított, felhatalmazza az elnököt az előző évi szabad költségvetési maradványból történő megelőlegezésre, vagy a kifizetés felfüggesztésére.**

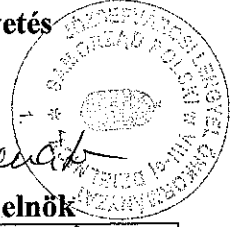
4. a 2017. évi átmeneti költségvetési gazdálkodás időszakában felhatalmazza az elnököt, hogy új kötelezettségvállalás, pénzügyi kifizetés kizárólag a teljesített tárgyévi bevételek, vagy a 2016. évi szabad maradvány erejéig teljesíthető.
5. az átmeneti időszakban a kiadások készpénzben történő teljesítésének eseteit az alábbiakban határozza meg:
 - a) készlet és kis értékű tárgyi eszköz beszerzése,
 - b) kiküldetés, reprezentációs, vendéglátásra kiadások,
 - c) kisösszegű szolgáltatási kiadások,
 - d) utólagos elszámolásra felvett előlegek,
 - e) nem rendszeres és külső személyi juttatások.
6. jelen határozatban foglaltak 2017. január 1-jétől lépnek hatályba és a 2017. évi költségvetés elfogadásával egyidejűleg hatályát veszítik.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renáta elnök

Határidő: 1-5. pont 2017. január-február hónap, 6. pont a 2017. évi költségvetés elfogadása

Budapest, 2016. november 22.


Nagyné Trzcinska Renáta elnök



**ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT**
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:
JOGI KONTROLL:



MEGHÍVÓ

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2016. november 24. (csütörtök) 15:15 órai kezdettel tartandó
4. nyilvános rendkívüli testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

Napirend:

- 1. JLÖ 86/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 2. JLÖ 44/2016.(V.02.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 3. Tiszteletdíjak meghatározása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 4. JLÖ 79/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 5. JLÖ 84/2016.(XI.16.) számú határozat módosítása**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 6. 2017. évi átmeneti gazdálkodás**
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2016. november 22.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata
elnök s.k.

